



ブケッティーノ

原作:シャルル・ペロー 演出:キアラ・グイディ 出演:ともさと衣こども



 Buchettino
The Story of Thumbkin

ベッドでねながら きく おしはい

ねるまえに ママが ごほんを よんでくれる みたいに
もうふに くるまって おねえさんの おはなしを きくの
おあきな おへやま におい くんくん おと かんがん
からだじゃらす かんじる おしはい なんだって
ちょっと ぞわいけい パパが ママが いっしょならだいじょうぶ!

2010年12月3日(金)17:00・4日(土)11:00/15:00・5日(日)11:00/15:00

アイホール(伊丹市立演劇ホール)

全席自由
一般2,500円/学生&ユース(25歳以下)2,000円 こども(小学生)1,000円
<チケット発売日>10月15日(金)
定員各回50名



宝くじは
豊かさ築く
チカラ持ち。

宝くじは、広く社会に役立てられています。

主演 ともさと衣
 原作 シヤルルペロー
 演出 キアラケイディ

音響・美術デザイン ロメオ・カステルツチ
 オリジナル版脚色 クラウディア・カステルツチ
 オリジナル版チーフ・ノイズメーカー カルメン・カステルツチ
 オリジナル版企画製作 ソチエタス・ラファエロ・サンツイオ

翻訳 ともさと衣
 演出補 遠藤吉博

日本版音響 相川 晶・島山 慎一 (サウンドウィーズ)
 舞台監督 有馬 則純 (ニケステージワークス)
 日本版チーフ・ノイズメーカー 田畑 繁 (ニケステージワークス)

「親指こぞう」ブケッティノの劇場は、茶色い木の小屋です。赤いカーテンをくぐって中に入ると、あるものは、たくさんの小さなふるぼけたベッドと裸電球ひとつだけ。お姉さんが優しく「ベッドに横になって、毛布にもぐりこんで。お話の時間よ」と声をかけてくれる。さあ、お姉さんのお話が始まった。

「むかしむかし、あるところに、貧しい木こりの夫婦がいました。」。お話のあいだ、家の扉があくところでは「ギィッ、ギィッ」と本物の音が鳴るし、森の中をさまよい歩いている時は、落ち葉を踏みしめる音が「カサ、カサ」と聞こえてくる。うわあ、人喰い鬼の家に迷いこんじゃった!

それじゃ、この「ゴツン、ガタッ、ゴツン、ガタッ」という足音はもしかしたら、人喰い鬼の足音!?

Buchettino
 The Story of Thumbkin

「親指こぞう」はイタリア生まれ。世界各地で公演、大好評を博し、世界中の子どもとおとなを楽しませてきました。客席は、小屋の中に用意された古ぼけた50台の木製のベッド。そこに横たわり、毛布をかぶって、シャルル・ペローのおとぎ話「親指こぞう」を朗読する声に耳をすませると、物語の中の本当の音が響き、まるで本の中に入ってしまったかのよう。おとなも子どもも、「聞く」ことから始まる想像力の広がり、きっとびっくりするはず! ご家族と一緒に、寝転んでお楽しみください。



ともさと衣

劇団俳優座の研究生を経て、1998年に竹内統一郎プロデュースユニット「カメレオン会議」のオーディションに合格。その後、舞台を中心に活動。主な舞台出演作に、「見よ、飛行機の高く飛べるを」(永井愛作、アントワヌ・コーベ演出)、「四谷怪談」(ヨッシ・ヴィーラー演出)、「プライベート・ライプス」(山田和也演出)、「審判/失踪者」(松本修演出)など。

2010年

12月3日(金) 17:00

4日(土) 11:00★/15:00

5日(日) 11:00 /15:00

(★=託児サービスあり。要予約。詳細はお問い合わせください)

アイホール(伊丹市立演劇ホール)

※開場は開演の5分前です。(30分前よりロビーでお待ちいただけます)

※上演時間は約60分です。

※客席形状により、開演後はお席にご案内できません。

※就学前のお子様はご入場できません。

(小さなお子様にはちょっと怖いシーンがあります)

主催/公益財団法人伊丹市文化振興財団・伊丹市

企画・制作/公益財団法人神奈川芸術文化財団

後援/伊丹市教育委員会

助成/(財)地域創造、財団法人アサヒビール芸術文化財団

全席自由

一般2,500円、学生&ユース(25歳以下)2,000円、子ども(小学生)1,000円

※学生&ユース券のお客は、当日受付にて学生証か年齢の分かる書類をご提示ください。

※前売券完売の際、当日券の発売はいたしません。

〈チケット発売日〉10月15日(金)

〈チケット取扱〉

チケットぴあ tel:0570-02-9999 [Pコード:407-817] <http://t.pia.jp/>

アイホール tel:072-782-2000

◆お支払方法:ご予約後1週間以内に、郵便局にてチケット代金と送料(380円)を振替口座[00960-5-216736 加入者名:アイホール]に払い込みください。

ご入金を確認後、チケットを簡易書留にて郵送いたします。

アイホール窓口でもお取り扱いしております。

お問い合わせ:アイホール(伊丹市立演劇ホール)

〒664-0846 兵庫県伊丹市伊丹2-4-1

tel:072-782-2000 fax:072-782-8880

info@aihall.com <http://www.aihall.com>

火曜日休館

関連企画

ともさと衣の
 ワークショップ「声であそぶ!」

講師:ともさと衣(女優)

日時:11月6日(土)10時~12時 場所:アイホール カルチャールームA

定員:20名程度 対象:中学生以上 料金:一般500円、高校生以下300円

アイホールにて電話、もしくは来館にて受付。



JR伊丹駅前/阪急伊丹駅より東へ徒歩7分



平成22年度文化庁芸術振興事業

伊丹市創設70周年